



COMMISSION FRANCO-QUÉBÉCOISE
SUR LES LIEUX
DE MÉMOIRE COMMUNS

La lettre d'information

DECEMBRE 2013

Le mot du président

L'année 2013 a été marquée tant en France qu'au Québec par de nombreuses manifestations, colloques et conférences qui ont rappelé et analysé les conditions de la cession du Canada à l'Angleterre par le traité de Paris du 10 février 1763. Toutefois, grâce à un partenariat avec les Archives diplomatiques, les Archives nationales et la Direction de la Mémoire, du Patrimoine et des Archives, notre Commission a pu au cours d'un même colloque, les 20, 21 et 22 novembre élargir le débat à une réflexion sur l'histoire de l'Amérique du nord, depuis 1763 à 1783, année du second traité de Paris qui reconnaissait l'indépendance des Etats-Unis. Deux traités qui encadrent un tournant majeur dans l'histoire de l'Amérique du nord mais aussi, comme cela a été dit, dans l'histoire du monde, par la naissance d'un « monde atlantique nouveau ». Grâce au Service interministériel des Archives de France, les travaux de ces trois journées seront publiés en 2014, mettant ainsi à la disposition de tous, une documentation précieuse non seulement pour les historiens mais aussi pour le grand public.

Cette lettre d'information ne vise pas à rendre compte de toutes les activités de la Commission mais à mettre en lumière les points forts du mois et à l'ordre du jour.

Les travaux et manifestations de la Commission

- **10 octobre 2013**

Lancement du Portail : Mémoires-Amérique française : www.memoires-ameriquefrancaise.com

En présence de Michel Robitaille, Délégué général du Québec en France et à l'invitation de Richard Boidin, Directeur des Archives diplomatiques du ministère des Affaires étrangères, à La Courneuve., le portail internet Amérique française a été officiellement lancé en France et au Québec le 10 octobre 2013, date du Congrès annuel de la Société des musées québécois au musée des Civilisations, congrès auquel participait Nicolas Chibaëff, Consul général de France à Québec. Une visioconférence a permis à tous les partenaires et aux représentants officiels de La France et du Québec de souligner l'intérêt de ce portail pour l'étude de notre histoire commune et d'en rappeler l'origine.

Initié en partenariat avec le musée du quai Branly, l'École du Louvre et la Société des musées québécois avec la collaboration de 40 musées français et de 15 musées québécois, ce portail présente des objets témoins de l'époque de la Nouvelle-France. Il a pour vocation d'être un site « vivant » et ses auteurs souhaitent mener une politique régulière d'enrichissement de la collection en multipliant les investigations et les partenariats avec les centres de documentation et d'interprétation et les musées, tant en Europe qu'en Amérique du nord.

- **20, 21 et 22 novembre 2013**

Colloque « Paris 1763, Paris 1783 : d'un traité à l'autre, un monde atlantique nouveau »

Cette manifestation était l'aboutissement de plusieurs années de préparation et a demandé une logistique importante. Mais ce fut une belle réussite avec une participation dépassant les prévisions.

*Commission franco-québécoise sur les lieux de mémoire communs (CFQLMC)
Ministère des Affaires étrangères, bureau 4263
57, boulevard des Invalides, 75007 PARIS
Tél. : 01 53 69 37 89 - cfqlmc-france.dgm@diplomatie.gouv.fr*

Thèmes traités par des intervenants venus du Canada, des Etats-Unis, et bien évidemment de France :

- le 20 novembre, aux Archives diplomatiques du ministère des Affaires étrangères (La Courneuve) : « Le traité de 1763 ».
- le 21 novembre, à la Direction de la Mémoire, du Patrimoine et des Archives du ministère de la Défense, (Hôtel des Invalides) : « D'une guerre à l'autre ».
- Le 22 novembre, aux Archives nationales du ministère de la Culture (Pierrefitte-sur-Seine) « Un nouveau monde atlantique ». Par ailleurs, ce jour-là fut présentée l'avancée du projet de réactualisation des sources de l'histoire commune France-Québec-Canada.

- **Sur le site cfqlmc.org et sur celui de la SHFR (Société d'Histoire des Filles du Roy)**

Publication, dans le bulletin « Mémoires vives », de communications présentées lors des commémorations concernant les Filles du Roy en juin 2013 à Paris, Rouen, Dieppe et La Rochelle. D'autres publications de ces communications suivront.

Perspectives

- **Comité Première guerre mondiale**

Projet de colloque en 2014 : « Mobilisations, tensions, refus en 1914-1918, le Québec dans la guerre », en partenariat avec L'Université de Paris1 Sorbonne et la DMPA du ministère de la Défense.

- **Publication d'un ouvrage de synthèse :**

Les Filles du Roy, ces femmes parties de France au XVII^e siècle fonder un pays.

Contexte économique, social, religieux et politique dans la France de Louis XIV avec des récits de vie de Filles du Roy. En partenariat avec les Editions de l'Université de Rouen.

Publications

-1763. *Le traité de Paris bouleverse l'Amérique*,

Laurent Veyssière, Sophie Imbeault, Denis Vaugeois, éditions Septentrion, 2013.

-*La fin de la Nouvelle-France*,

Laurent Veyssière et Bertrand Fonck, éditions Armand Colin, 2013.

-*La Nouvelle-France en héritage*,

Laurent Veyssière, éditions Armand Colin, 2013.

-*Au Non de la Patrie: les relations franco-québécoises pendant la Grande Guerre (1914-1919)*,

Carl Pépin, Fondation littéraire Fleur de Lys, Lévis, Québec, 2013. <http://manuscritdepot.com/a.carl-pepin.1.htm>

-*La Grande Guerre si loin, si proche. Réflexions sur un centenaire*,

Jean-Noël Jeanneney, éditions du Seuil, 2013.

Conférences

-**3 décembre, 18h30** à la Délégation générale du Québec : « La visite du Général de Gaulle au Québec » par Bernard Dorin, Ambassadeur de France.

-**9 décembre, 17h dans** la grande salle de l'École nationale des chartes, 19, rue de la Sorbonne, Paris V^e : « Faire l'histoire de l'Amérique française au XIX^e siècle. Sources, méthodes et problématiques » par [Yves Frenette](#), titulaire de la chaire de recherche du Canada *Migrations, transferts et communautés francophones* à l'université de Saint-Boniface.

Monique Pontault
Secrétaire générale

*Commission franco-québécoise sur les lieux de mémoire communs (CFQLMC)
Ministère des Affaires étrangères, bureau 4263
57, boulevard des Invalides, 75007 PARIS
Tél. : 01 53 69 37 89 - cfqlmc-france.dgm@diplomatie.gouv.fr*